



# HOTflow®エンジンヒーター

消費電力を抑えて電力需要に応える

パフォーマンスの向上はここから始まる

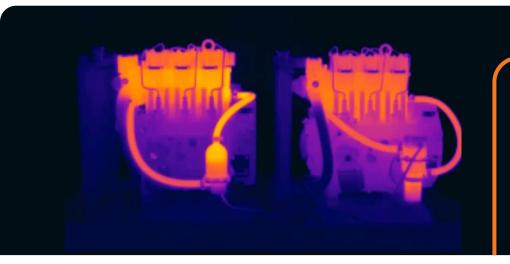
# HOTflow®エンジンヒーターの特長



小さなエネルギーで大きな力を 効率化は公益事業のお客様向けへの消費電力 の削減の鍵となります。簡単な設備追加で非常 用発電機の予熱にかかる電力量を削減でき、 結果的に公益事業域でのコスト削減に繋がり ます。



エンジン予熱でスムーズなエンジン始動を HOTflowヒーターは全米防火協会が定める要求 規格を満たし、非常用発電機の即時始動を可能 にします。このことは、災害や停電などの非常時 において、発電機を10秒以内に定格負荷で稼働 させることだけでなく、消費電力と環境への影響 (白煙・排出ガス)を軽減します。



## 保温の向上とメンテナンスの削減

左側の自然循環式タンクヒーターはエンジン内部での温度起伏が生じるのに対し、右側のHOTflowヒーターは内蔵ポンプで強制循環させることでエンジン内部やホース内を効率的に保温します。



#### 保温の向上とメンテナンスの削減

HOTflow 強制循環エンジンヒーターは公益事業関連のお客様の電力使用料金の削減に貢献します。従来の自然循環式タンクヒーターと比較して発電機の予熱にかかるコストを最大35%削減します。標準的な差込ヒーター(ブロックヒーター)や自然循環式のヒーターよりもエネルギー効率が高いHOTflowヒーターは内蔵ポンプによってエンジン内部全体に加熱された冷却水を循環させます。温度起伏が少ないためホースやシール部分の負荷を減らし、エンジン全体でメンテナンスが軽減されます。



ホットスタート製品で双方にメリット 電力事業などの公益事業のお客様の需要は資源節約への取り組みと同時に年々増えています。HOTflowエンジンヒーターは革新的で実績のあるエンジンヒーティングソリューションによりこの課題に取り組んできました。エネルギーの節約、エネルギーコストの削減、そして社会インフラで使用される重要な機器を維持することは公益事業と発電機のお客様双方にメリットをもたらします。

# CTM HOTflow®ヒーティングシステム

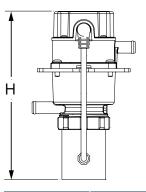


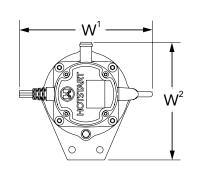
#### コンパクトで高性能

手のひらサイズの超小型ポンプを搭載。強制循環式の採用により、効率的な加熱が実現。短時間、低コストでより均一的なエンジンの予熱・保温ができます。排気量20 Lまでの幅広いエンジンに対応します。

## 多用途・高い汎用性

本製品では、お客様の要求規格、使用環境に応じてさまざまなオプション設定が可能です。UL/C-US認証モデルやCE準拠モデルなどもご用意しています。





高さ (H)	幅 2(W¹)	幅 2 (W²)	重さ
230 mm	145 mm	161 mm	1.6 kg
9.1"	5.7"	6.3"	3.5 lbs

	製品		
単相/三相	単相 (1 Ø)		
定格電圧(60 Hz)	120V   240V		
定格電圧(50 Hz)	240 V		
保護等級	IP44 準拠		
適用範囲	耐水性のある機器でのご使用		
使用温度範囲	-20°C / 40°C (-4°F / 104°F)		
準拠規格	UL/C-US 認証モデル(E250789) CE 準拠モデル		

クーラント						
加熱流体	水  クーラント混合液 (50%水/50% グリコール)					
ヒーター電力	1kW   1.5kW   2.5kW					
制御温度範囲	固定式 38 - 49°C(100 - 120°F)					
上限温度	149 °C (300 °F)					
流量	13.3 L/min @ 28 kPa (3.5 gpm @ 4 psi)					
吸水口/排水口	16 mm(0.625 inch)ホースバルブ					

CTM (2.4 m (8 ft) コード+NEMAプラグ\* (-N00)

エンジンサイズ	電圧 (V)	<b>宣源</b>     周波数 (Hz)	ヒーター電力 <b>kW</b>	電流(A)	製品番号
0-500CID	120	60	1	8.8	CTM10110-N00
0-8L	240	50/60	1	4.4	CTM10210-N00
500 – 750 CID	120	60	1.5	13.0	CTM15110-N00
8-12L	240	50/60	1.5	6.5	CTM15210-N00
750-1kCID	120	60	2.5	21.3	CTM25110-N00
12-20L	240	50/60	2.5	10.7	CTM25210-N00

CTM (3 m (9.8 ft) コード+ユーロプラグ\*\* (-E00))

エンジンサイズ	電源		ヒーター電力 電流 (A)		製品番号
	電圧 (V)	周波数 (Hz)	kW		
0-500 CID 0-8 L	120	60	1	8.8	CTM10110-E00
	240	50/60	1	4.4	CTM10210-E00
500 – 750 CID 8 – 12 L	120	60	1.5	13.0	CTM15110-E00
	240	50/60	1.5	6.5	CTM15210-E00
750-1kCID 12-20L	120	60	2.5	21.3	CTM25110-E00
	240	50/60	2.5	10.7	CTM25210-E00

CTM (3 m (9.8 ft) コード+プラグなし (-A00))

エンジンサイズ	電 電圧 (V)	<b>記源</b> 周波数 (Hz)	ヒーター電力 kW	電流(A)	製品番号
0-500 CID	120	60	1	8.8	CTM10110-A00
0-8L	240	50/60	1	4.4	CTM10210-A00
500 – 750 CID 8 – 12 L	120	60	1.5	13.0	CTM15110-A00
	240	50/60	1.5	6.5	CTM15210-A00
750 – 1k CID 12 – 20 L	120	60	2.5	21.3	CTM25110-A00
	240	50/60	2.5	10.7	CTM25210-A00

- \* UL/C-US 認証
- \*\* CE 準拠 d

上記以外の電圧にも対応可能です。担当者にご相談ください。

# CKM HOTflow®ヒーティングシステム



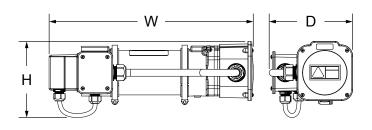
c**¶**us €

### メンテナンスが容易な 安全設計

タンクに空気弁が取り付けられているため、タンク内に溜まった空気の排出が容易にできます。また、過熱防止用の上限サーモスタットは、手動でリセットできる手動復帰型を採用していますので、過熱時のサーモスタット交換は不要です。

### 簡単な置き換えで製品 をアップグレード

垂直、水平の両方向の設置が 可能なコンパクトデザインなの で、これまでの自然対流式ヒー ターを本製品に置き換えるの も簡単です。



高さ (H)	幅 (W)	奥行き (D)	重さ
175 mm	467 mm	216 mm	6.0 kg
6.9"	18.4"	8.5"	13.2 lbs

	製品
単相/三相	単相 (1 Ø)
定格電圧(60 Hz)	120V   240V
定格電圧(50 Hz)	230 V
ターミナルボックス保護	IPX6
保護等級 (UL 認証)	NEMA 2
保護等級 (CE 準拠)	IP44
使用温度範囲	-40 °C/ 40 °C (-40 °F/ 104 °F)
振動規格	適合 IEC 60068-2-64
衝擊規格	適合 IEC 60068-2-27
最大使用圧力	860 kPa(125 psi)
準拠規格	UL/C-US 認証モデル(E250789) CE 準拠モデル

クーラント							
加熱流体	水  クーラント混合液(50%水/50% グリコール)						
ヒーター電力	3 kW   4 kW   5 kW   6 kW						
制御温度範囲	固定式 38-49°C(100-120°F)						
上限温度	96 °C (205 °F)						
ポンプ電力	70 W(50 Hz) / 97 W(60 Hz)						
流量	$34.1 \text{ L/min} @ 3.0 \text{ m H}_2\text{O} (9 \text{ gpm} @ 10 \text{ ft H}_2\text{O})$						
給水口/排水口	SAE J1926 ∕ 1:1 5/16-12 (SAE #16 STOR)						

#### **CKM**

	電源		ヒーティングシステム		
エンジン排気量	電圧 (V)	Hz	電力 (kW)	電流 (A)	製品番号
	120	60	3	25.0	CKM1030160-000
15 – 23 L 1000 – 1500 CID	230	50	3	13.0	*CKM1030250-000
	240	60	3	13.0	CKM1030260-000
23-30L	230	50	4	13.0	*CKM1040250-000
1500 – 2000 CID	240	60	4	16.7	CKM1040260-000
30-38L	230	50	5	21.7	*CKM1050250-000
2000 – 2500 CID	240	60	5	20.8	CKM1050260-000
38-50 L 2500-3000 CID	230	50	6	26.1	*CKM1060250-000
	240	60	6	25.0	CKM1060260-000

\* – CE 準拠モデル (その他は、すべて UL/C-US 認証モデルです)

## CSM HOTflow®ヒーティングシステム

CSM スタイル B (フランジ接続ポンプ)





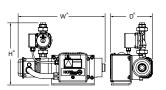
### 大型エンジンへの対応

CSMシリーズは、HOTflow製品の中でも、もっとも強力なポンプ(流量10 GPM / 38 L/min)、ヒーティングエレメント(最大12 kW)を採用しており、最大排気量100 Lの大型エンジンの予熱・保温に最も適したヒーティングシステムです。

#### 運転制御・自動運転

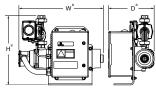
本製品は、ヒーター、ポンプ、専用制御盤のすべてが搭載された ユニット型ヒーターです。遠隔操作によりヒーターの自動運転が可能なため、制御部品などを別途ご用意いただくことなく、簡単にお使いいただけます。

## c∰us **C€**



CSM スタイル A (UL 認証ユニオン接続ポンプ) 各寸法は記載と異なる可能性があ ります。

CSM スタイル B (CE 準拠ユニオン接続ポンプ) 各寸法は記載と異なる可能性 があります。



スタイル A						
高さ* (H <sup>A</sup> )	幅(W <sup>A</sup> )	奥行き (D <sup>A</sup> )	重さ			
383 mm	493 mm	242 mm	16.8 kg			
15.0"	19.4"	9.5″	37 lbs			

スタイル B						
高さ* (H <sup>B</sup> ) 幅(W <sup>B</sup> ) 奥行き (D <sup>B</sup> )						
434 mm	493 mm	242 mm	24.5 kg			
17.0"	19.4"	9.5"	54 lbs			

\* 高さは、フランジ接続ポンプモデルの値です。 ユニオン接続ポンプモデルは、およそ 38 mm(1.5 inch)低くなります。

	製品				
単相/三相	単相 (10)   三相 (30)				
定格電圧(60 Hz)	120V   208V   240V   440V   480V   575V				
定格電圧(50 Hz)	230 V 400 V				
制御盤保護等級	NEMA 4 / IP66				
保護等級	NEMA 2(UL 認証)/ IP44(CE 準拠)				
使用温度範囲	-20 – 40 °C (-4 – 104 °F)				
準拠規格	UL/C-US 認証モデル(E250789) CE 準拠モデル				

クーラント						
流体	水  クーラント混合液 (50%水/ 50% グリコール)					
加熱電力	3 kW   6 kW   9 kW   10.5 kW   12 kW					
制御温度範囲	固定式 38 - 49 °C(100 - 120 °F)					
ポンプ電力	97 W(60 Hz) / 70 W(50 Hz)					
流量	37.9 L/min @ 3.3 m WC (10 gpm @ 10 ft WC)					
最大使用圧力	860 kPa(125 psi)					
圧力損失	1.5 kPa (0.2 psi)					
吸水口/排水口	1 inch NPT					

#### **CSM**

エンジンサイズ	電源			ヒー	ティン	グシステム	
	歌	位相	Hz	霺办	電流	貂	製品番号
1000–1500 CID 15–25 L	120	1	60	3	26.3	Α	CSM10301-000
	208	1	60	3	15.1	Α	CSM10308-000
	208	3	60	3	8.7	В	CSM30308-000
	230	1	50	3	13.7	Α	**CSM1030J-5A0
	240	1	60	3	13.1	Α	CSM10302-000
	400	3	50	3	4.9	В	**CSM3030A-5A
	480	1	60	3	3.8	В	CSM10304-000
	480	3	60	3	4.4	В	CSM30304-000
1500–3000 CID 25–50 L	208	1	60	6	29.6	Α	CSM10608-000
	208	3	60	6	17.1	В	CSM30608-000
	230	1	50	6	26.7	Α	**CSM1060J-5A0
	240	1	60	6	25.6	Α	CSM10602-000
	400	3	50	6	8.9	В	**CSM3060A-5A
	440	3	60	6	8.1	В	**CSM3060F-5A
	480	1	60	6	12.8	В	CSM10604-000
	480	3	60	6	7.4	В	CSM30604-000
	575	3	60	6	6.2	В	CSM30605-000
	208	1	60	9	44.0	А	CSM10908-000
	208	3	60	9	25.4	В	CSM30908-000
3000-4500 CID 50-75 L	230	1	50	9	39.8	А	**CSM1090J-5A0
	240	1	60	9	38.1	Α	CSM10902-000
	400	3	50	9	13.2	В	**CSM3090A-5A
	440	3	60	9	12.2	В	**CSM3090F-5A
	480	1	60	9	19.1	В	CSM10904-000
	480	3	60	9	11.0	В	CSM30904-000
	575	3	60	9	9.2	В	CSM30905-000
	208	1	60	10.5	51.2	В	CSM11058-000
	208	3	60	12	33.7	В	CSM31208-000
	230	1	50	12	52.8	В	**CSM1120J-5A0
	240	1	60	12	50.6	В	CSM11202-000
4500-6000 CID 75-100 L	400	3	50	12	17.5	В	**CSM3120A-5A
	440	3	60	12	15.9	В	**CSM3120F-5A2
	480	1	60	12	25.3	В	CSM11204-000
	480	3	60	12	14.6	В	CSM31204-000
	575	3	60	12	12.2	В	CSM31205-000

\* – CE 準拠/ユニオン接続ポンプモデル 上記以外の電圧にも対応可能です。担当者にご相談ください。



# オンライントレーニング いつでも、どのような場所でも

ホットスタートのオンデマンドのバーチャル HOTflow認定技術者トレーニングコースに参加して、最適なパフォーマンスとコスト削減のためのエンジンヒーターの適切な設置方法を学ぶことができます。

標準的な自然循環式タンクヒーターと比較すると、ポンプ内蔵ヒーターは、エンジンブロック全体をより均等に保温します。HOTflowエンジンヒーターで発電機を今すぐアップグレードして、エネルギー効率、メンテナンスの軽減、さらなるエンジン寿命のメリットを実感してください。

このトレーニングに参加するには、training. hotstart.com にアクセスしてください。



トレーニングを修了した参加者は、HOTflow認定技術者となります。

認定技術者は、既存のヒーターからのアップグレードを 必要とされる発電機の所有者のためのリソースとして、ホットスタートのウェブサイトに掲載されています。

hotstart.com